

## 國立臺灣體育大學圖書館剪輯資料

分類 亞運

來源 聯合報

日期 99.11.11

版面 B四版

## 詹詠然不打女單

想看混雙絕配？  
小盧狀況佳才有

【記者雷光涵／台北—廣州電話採訪】廣州亞運網球賽今天上午11點抽籤，總教練連玉輝昨天說：「詹詠然確定不打女單，盧彥勳是否參加混雙，要視他的腰傷情況。」

團體賽周六開打，今天進行領隊會議及抽籤。不過教練團沒有確切資訊，今天只抽團體賽的籤，或者17日開打的個人賽同時抽籤。連玉輝說：「反正個人賽名單，今晚先敲定。」

亞運籌委會對每名選手參加的個人賽項目數沒有限制，教練團認為，「每人最多報名兩項，過去兼太多項目的下場都很慘。」

大家比較關心的詹詠然的身體狀況，連玉輝觀察，練球感覺不錯，但因手起水泡，昨天只參與上午的練習。考慮到肺炎初癒的她的體力負荷，教練團同意她只報名女雙及混雙。至於團體賽，她仍在名單內。

在德國治療腰傷的盧彥勳，預定今天抵達廣州。連玉輝指出，盧彥勳的身體若不在最佳狀態，被視為「絕配」的盧彥勳與謝淑薇的混雙組合，就不會亮相。盧、謝過去在霍普曼杯亞洲區預賽合作無間，拿過兩次冠軍，上屆多哈亞運搭檔獲銅牌。

如果盧彥勳只打團體賽及單打，混雙會改派另一組，沒有謝淑薇。

昨天全隊到體奧網球中心，早上在外圍球場練習，下午到中央球場訓練。男隊教練何國龍說：「擊球的回音響亮，選手覺得這種節奏感很棒。」新落成的場地，速度偏慢。

較令中華隊措手不及的是，團本部告知球場設有餐廳，但開幕前，餐廳不營業。

球場到選手村來回要1個多小時，練球一整天的中華隊差點餓肚子。何國龍說，幸好有陪練的選手及教練從選手村外，買來速食讓大家裹腹。



亞運中華男桌四朝元老莊智淵要再試試自己的能耐  
(本報資料照片)



王沁芳愛柔道，更愛亞運柔道賽  
(本報資料照片)

## 亞運四朝元老

## 我的愛，莊智淵為桌球堅持

【本報記者楊育欣、馬鈺龍／台北報導】中華代表團的「四朝元老」桌球選手莊智淵，從1998年曼谷亞運就開始參賽，今年穿上第四件亞運戰袍，日前在奧地利參加職桌公開賽的莊智淵說：「目標在倫敦奧運，亞運要試自己的能耐。」

曼谷亞運，小莊在隊上只算「二軍」，2002年釜山亞運打出代表作拿下男單銀牌，接著拿下職桌年終大獎賽冠軍，開啟我國男桌的「莊

智淵時代」。

亞運會是小莊成名的起點，往後靠著自己的「堅持」，才有繼續在球桌上拚戰的動力，「還可以打，我就不會放棄。」他強調，「桌球是我的最愛。」

有人比喻射擊是一項孤獨的運動，18歲第一次當選曼谷亞運國手的林怡君，今年第四度參加亞運，她堅持一路走來，始終如一，因為周遭有許多親友給予鼓勵與支持，讓

她的射擊之路並不孤單。

中國代表團，也有對自己「堅持」的選手，1990年北京亞運，中國隊的張山，奪得亞運女子射擊飛靶項目雙金。20年後，今年42歲的張山還要代表中國在廣州出賽，成為中國唯一承辦兩次亞運都參賽的選手。

她說自己的熱情，「我離不開射擊場，以後若看到一個老太太站在射擊場上，那肯定是我。」

## 如果廣州奪金

## 一句話，讓王沁芳再戰柔道

本報記者 楊育欣

「這很有可能是我柔道生涯最後一戰。」我國亞運柔道女子63公斤級國手王沁芳，8年前釜山亞運，還是陣中「幼齒」，如今成隊上老大姊，這趟征戰廣州她還是那句座右銘，「盡力去做，不留遺憾。」

王沁芳第3次參加亞運，2002年釜山亞運19歲摘銅，當時外界寄望2004年雅典奧運爭光，結果沒有取得參賽資格，不久父親過世，雙重打擊陷入低潮，2006年入選多哈亞運國手，但成績不佳。

她沉寂一段日子，在教練許淑慧與親友鼓勵下，一句「妳還愛柔道嗎？」她允諾，重拾道服。2007年

曼谷世大運王沁芳再出發，可惜與金牌擦身而過，拿下銀牌；2008年北京奧運，2勝2負獲第9名，寫下我國奧運女子柔道史上最佳成績。

去年塞爾維亞世大運，王沁芳更擊敗日本好手田中美衣，勇奪世大運柔道首金。「其實世大運奪金後，我不想摔了，想專心當教練。」王沁芳說本想急流勇退，但廣州亞運採新規則，令她技癢。

亞運採國際柔總新規則，禁止抱腳摔，雙方站立時，不能用手觸碰對方腰帶以下部位，否則視為犯規，直接出場，且規則改成8名內才有敗部復活機會，首場輸就淘汰，難度挑戰高，王沁芳想試試。

場上規則變更，她比賽心態也變成熟，「以前很看重勝負，上場前壓力很大，打起來就綁手綁腳，腦筋一片空白，後來自己當教練，老是對學生說，『比賽是和自己比，別在意，不要緊張，放輕鬆。』講久了，自己好像真的也能辦到。」

她說這次亞運沒設個人目標，不過很豪爽說，「如果廣州奪金，可能後年倫敦選會看到我。」

## 簡毓瑾和程文欣

## 羽球黃金女雙 最後的征途

本報記者 楊育欣

第1次很興奮，釜山亞運打進前8，第2次壓力滿身，多哈亞運16強止步，我國羽球「黃金女雙」簡毓瑾和程文欣第3次征戰亞運，若沒意外將是她們最後一次亞運，兩人不約而同苦笑「狀況」不好，但會全力以赴。

2002年釜山亞運是黃金女雙搭檔

起點，簡毓瑾出色殺球加上程文欣刁鑽吊球，合作一鳴驚人，闖進8強，寫下隊史最佳參賽成績，兩人成為拍檔，兩次攀上世界第一。

簡程配今年成績出色，12場國際賽闖進4強，日前巴黎世錦賽拿下生涯最佳成績季軍，士氣高昂。

簡毓瑾說返台後，沒有比賽，閉關練習，才開始感覺壓力，「之前

都在比賽，腦袋不會分心，現在準備亞運，難度比奧運高，不過這次壓力分散開來，大家都有機會。」她笑說國內羽球實力提升，男雙選手成績出色，外界焦點不會只在她們身上。

簡、程兩人都已經28歲，預計合作到後年倫敦奧運，簡毓瑾笑說選手幾乎都想站在巔峰，打到不能打為止，「可是除現實體能會滑落，我們都還有人生規劃。」

程文欣坦言2004年雅典奧運打完，就想淡出賽場，「後來還是回來，盡情享受在場上感覺，最後再挑戰一次奧運。」

中華隊簡毓瑾(左)、程文欣可能是最後一次在亞運搭起「黃金女雙」戰場。  
(本報資料照片)

